ISSN 0378-7087

Publicatieblad

L 175

van de Europese Gemeenschappen

44e jaargang

28 juni 2001

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EG) nr. 1266/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 1

Verordening (EG) nr. 1267/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 45e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1531/2000 3

Verordening (EG) nr. 1268/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse 4

★ **Verordening (EG) nr. 1269/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 tot intrekking van Verordening (EG) nr. 608/2001 inzake de stopzetting van de visserij op Noorse garnalen door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren** 6

★ **Verordening (EG) nr. 1270/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1324/96 tot vaststelling van de balans voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten uit de rijstsector** 7

★ **Verordening (EG) nr. 1271/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1443/98 tot vaststelling van de balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de rijstsector** 9

★ **Verordening (EG) nr. 1272/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 tot vaststelling van de interventiedrempel voor appelen voor het verkoopseizoen 2001/2002** 11

★ **Verordening (EG) nr. 1273/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1555/96 houdende uitvoeringsbepalingen van de regeling met betrekking tot de aanvullende invoerrechten in de sector groenten en fruit** 12

★ **Verordening (EG) nr. 1274/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong** [1] 14

[1] Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Inhoud (vervolg)

⋆ **Verordening (EG) nr. 1275/2001 van de Commissie van 27 juni 2001 tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 2001/2002, van het steunbedrag voor ananasconserven en van de minimumprijs die aan de ananasproducenten betaald moet worden** 16

⋆ **Richtlijn 2001/44/EG van de Raad van 15 juni 2001 tot wijziging van Richtlijn 76/308/EEG betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit verrichtingen die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, alsmede van landbouwheffingen en douanerechten, evenals van schuldvorderingen uit hoofde van de belasting over de toegevoegde waarde en van bepaalde accijnzen** 17

⋆ **Richtlijn 2001/47/EG van de Commissie van 25 juni 2001 houdende wijziging van bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG van de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen teneinde Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874) op te nemen als werkzame stof** 21

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

2001/484/EG:

⋆ **Besluit nr. 4/2001 van het ACS-EG-Comité van ambassadeurs van 24 april 2001 betreffende het reglement van orde van het Gemengd Ministerieel Handelscomité ACS-EG** 24

Rectificaties

⋆ **Rectificatie van Verordening (EG) nr. 993/2001 van de Commissie van 4 mei 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2454/93 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek (PB L 141 van 28.5.2001)** 27

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1266/2001 VAN DE COMMISSIE

van 27 juni 2001

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 [2], en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de perioden die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

(2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 juni 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.
[2] PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 juni 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen (1)	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	73,7
	999	73,7
0707 00 05	052	71,6
	999	71,6
0709 90 70	052	81,2
	999	81,2
0805 30 10	388	63,4
	528	65,8
	999	64,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	88,7
	400	93,8
	404	115,4
	508	90,8
	512	90,2
	524	69,8
	528	81,3
	720	111,6
	800	216,0
	804	100,7
	999	105,8
0809 10 00	052	198,9
	999	198,9
0809 20 95	052	329,3
	064	209,5
	068	172,6
	400	292,1
	616	289,0
	999	258,5
0809 40 05	624	238,5
	999	238,5

(1) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999" staat voor „andere oorsprong".

VERORDENING (EG) Nr. 1267/2001 VAN DE COMMISSIE

van 27 juni 2001

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 45e deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1531/2000

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie [2], met name op artikel 18, lid 5, tweede alinea, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1531/2000 van de Commissie van 13 juli 2000 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker [3], worden deelinschrijvingen gehouden voor de uitvoer van deze suiker.

(2) Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1531/2000 naar gelang van het geval, wordt een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten.

(3) Na onderzoek van de offertes moeten de in artikel 1 bedoelde bepalingen worden vastgesteld voor de 45e deelinschrijving.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 45e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1531/2000, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 38,730 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 juni 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
[2] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.
[3] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 69.

VERORDENING (EG) Nr. 1268/2001 VAN DE COMMISSIE

van 27 juni 2001

tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2038/1999 van de Raad van 13 september 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1527/2000 van de Commissie [2],

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68 [3], en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs" genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie [4]. Deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.

(2) De representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam. Bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. De standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68.

(3) Voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt moet rekening worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen. Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling.

(4) Er wordt geen rekening met die gegevens gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de markt representatieve hoeveelheid. Er moet evenmin rekening worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling.

(5) Om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, moeten de prijzen, naar gelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen.

(6) Een representatieve prijs kan bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijs waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke markttendens, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen.

(7) Indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, moeten aanvullende invoerrechten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95. Als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, moeten specifieke bedragen ter vervanging van die rechten worden vastgesteld.

(8) Toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.

(9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 juni 2001.

[1] PB L 252 van 25.9.1999, blz. 1.
[2] PB L 175 van 14.7.2000, blz. 59.
[3] PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12.
[4] PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 juni 2001 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product (2)
1703 10 00 (1)	10,22	—	0
1703 90 00 (1)	13,17	—	0

(1) Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

(2) Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 1269/2001 VAN DE COMMISSIE

van 27 juni 2001

tot intrekking van Verordening (EG) nr. 608/2001 inzake de stopzetting van de visserij op Noorse garnalen door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2846/98 [2], en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EG) nr. 608/2001 van de Commissie [3] wordt de visserij op Noorse garnalen in de Noorse wateren bezuiden 62° 00′ noorderbreedte door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of in Zweden zijn geregistreerd stopgezet.

(2) Op 8 juni 2001 hebben de Zweedse autoriteiten de Europese Commissie meegedeeld dat zij het bestand van Noorse garnalen in de Noorse wateren bezuiden 62° 00′ noorderbreedte opnieuw hadden geëvalueerd en dat dit bestand niet uitgeput was. De visserij op Noorse garnalen in de Noorse wateren bezuiden 62° 00′ noorderbreedte door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of in Zweden zijn geregistreerd zou dus moeten worden toegestaan. Verordening (EG) nr. 608/2001 dient bijgevolg te worden ingetrokken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 608/2001 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.
[2] PB L 358 van 31.12.1998, blz. 5.
[3] PB L 90 van 30.3.2001, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 1270/2001 VAN DE COMMISSIE

van 27 juni 2001

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1324/96 tot vaststelling van de balans voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten uit de rijstsector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1600/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Azoren en Madeira [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2826/2000 [2], en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de specifieke regeling voor de voorziening van de Azoren en Madeira met bepaalde landbouwproducten zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1696/92 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2596/93 [4].

(2) Voor de toepassing van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1600/92 moet een geraamde balans voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten van de rijstsector worden opgesteld op basis van de behoeften van deze eilanden. De bijlage bij Verordening (EG) nr. 1324/96 van de Commissie [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1360/2000 [6], moet derhalve worden vervangen door de bijlage bij deze verordening.

(3) In afwachting van de inwerkingtreding van de hervormde specifieke voorzieningsregeling en om te voorkomen dat de toepassing van de geldende specifieke voorzieningsregeling wordt onderbroken, dient de balans voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 2001 te worden vastgesteld.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 1324/96 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 173 van 27.6.1992, blz. 1.
[2] PB L 328 van 23.12.2000, blz. 2.
[3] PB L 179 van 1.7.1992, blz. 6.
[4] PB L 238 van 23.9.1993, blz. 24.
[5] PB L 171 van 10.7.1996, blz. 3.
[6] PB L 155 van 28.6.2000, blz. 43.

BIJLAGE

BALANS VOOR DE VOORZIENING VAN DE AZOREN EN MADEIRA MET RIJST VOOR DE PERIODE VAN 1 JULI 2001 TOT EN MET 31 DECEMBER 2001

(in ton)

Product (GN-code)		Azoren	Madeira
Volwitte rijst	1006 30	1 250	2 500

VERORDENING (EG) Nr. 1271/2001 VAN DE COMMISSIE

van 27 juni 2001

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1443/98 tot vaststelling van de balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de rijstsector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1601/92 van de Raad van 15 juni 1992 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische Eilanden [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2826/2000 [2], en met name op artikel 3, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische Eilanden met landbouwproducten zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2790/94 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1620/1999 [4].

(2) Voor de toepassing van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1601/92 moet een geraamde balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten van de rijstsector worden opgesteld. Deze balans moet worden opgesteld op basis van de behoeften van dit gebied. De bijlage bij Verordening (EG) nr. 1443/98 van de Commissie [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1359/2000 [6], moet derhalve worden vervangen door de bijlage bij deze verordening.

(3) In afwachting van de inwerkingtreding van de hervormde specifieke voorzieningsregeling en om te voorkomen dat de toepassing van de geldende specifieke voorzieningsregeling wordt onderbroken, dient de balans voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 2001 te worden vastgesteld.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 1443/98 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 173 van 27.6.1992, blz. 13.
[2] PB L 328 van 23.12.2000, blz. 2.
[3] PB L 296 van 17.11.1994, blz. 23.
[4] PB L 192 van 24.7.1999, blz. 19.
[5] PB L 191 van 7.7.1998, blz. 43.
[6] PB L 155 van 28.6.2000, blz. 41.

BIJLAGE

BALANS VOOR DE VOORZIENING VAN DE CANARISCHE EILANDEN MET RIJST VOOR DE PERIODE VAN 1 JULI 2001 TOT EN MET 31 DECEMBER 2001

(in ton)

Product (GN-code)		Canarische Eilanden
Volwitte rijst	1006 30	6 500
Breukrijst	1006 40	1 300

VERORDENING (EG) Nr. 1272/2001 VAN DE COMMISSIE
van 27 juni 2001
tot vaststelling van de interventiedrempel voor appelen voor het verkoopseizoen 2001/2002

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 911/2001 van de Commissie [2], en met name op artikel 27, leden 1 en 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 27, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2200/96 is bepaald dat een interventiedrempel wordt vastgesteld wanneer op de markt voor een in bijlage II bij die verordening genoemd product een zodanig algemeen en structureel onevenwicht ontstaat of dreigt te ontstaan dat een te grote hoeveelheid uit de markt moet worden genomen.

(2) Bij Verordening (EG) nr. 1511/2000 van de Commissie [3] is voor het verkoopseizoen 2000/2001 een interventiedrempel voor appelen vastgesteld. Aangezien de in bovengenoemd artikel 27 vermelde omstandigheden voor dit product zich nog altijd voordoen, moet voor het verkoopseizoen 2001/2002 opnieuw een interventiedrempel worden vastgesteld.

(3) Het is dienstig de interventiedrempel voor appelen vast te stellen op basis van een percentage van de gemiddelde productie van voor de verse markt bestemde appelen in de laatste vijf verkoopseizoenen waarvoor de gegevens beschikbaar zijn. Ook moet de periode worden vastgesteld die bij de beoordeling van de overschrijding van deze drempel in aanmerking wordt genomen.

(4) Op grond van bovengenoemd artikel 27 heeft de overschrijding van de interventiedrempel tot gevolg dat de communautaire ophoudvergoeding wordt verlaagd voor het verkoopseizoen dat volgt op dat waarin die drempel is overschreden. De consequenties van een dergelijke overschrijding dienen te worden vastgesteld door te voorzien in een verlaging die evenredig is aan de omvang van de overschrijding in verhouding tot de productie.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor verse groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De interventiedrempel voor appelen voor het verkoopseizoen 2001/2002 wordt vastgesteld op 495 700 ton.

2. De overschrijding van de in lid 1 vastgestelde interventiedrempel wordt beoordeeld op basis van de tussen 1 juni 2001 en 31 mei 2002 uit de markt genomen hoeveelheden.

Artikel 2

Indien de hoeveelheid appelen die in de in artikel 1, lid 2, vastgestelde periode uit de markt wordt genomen, de in artikel 1, lid 1, vastgestelde drempel overschrijdt, wordt de op grond van artikel 26 van Verordening (EG) nr. 2200/96 vastgestelde communautaire ophoudvergoeding voor het volgende verkoopseizoen verlaagd in evenredigheid met de omvang van de overschrijding in verhouding tot de productie die als grondslag voor de berekening van de betrokken drempel is gebruikt.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

[1] PB L 297 van 21.11.1996, blz. 1.
[2] PB L 129 van 11.5.2001, blz. 3.
[3] PB L 174 van 13.7.2000, blz. 16.

VERORDENING (EG) Nr. 1273/2001 VAN DE COMMISSIE

van 27 juni 2001

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1555/96 houdende uitvoeringsbepalingen van de regeling met betrekking tot de aanvullende invoerrechten in de sector groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 911/2001 van de Commissie [2], en met name op artikel 33, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Verordening (EG) nr. 1555/96 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1100/2001 [4], voorziet in toezicht op de invoer van de in de bijlage bij die verordening bedoelde producten. Voor dit toezicht gelden de uitvoeringsbepalingen die in artikel 308 quinquies van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 993/2001 [6], zijn vastgesteld met betrekking tot het toezicht op preferentiële invoer.

(2) Met het oog op de toepassing van artikel 5, lid 4, van de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw [7] en op grond van de meest recente beschikbare gegevens over 1997, 1998 en 1999 moeten de drempelvolumes voor de toepassing van de aanvullende rechten worden gewijzigd voor peren en druiven voor tafelgebruik.

(3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor verse groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 1555/96 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 297 van 21.11.1996, blz. 1.
[2] PB L 129 van 11.5.2001, blz. 3.
[3] PB L 193 van 3.8.1996, blz. 1.
[4] PB L 150 van 6.6.2001, blz. 39.
[5] PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.
[6] PB L 141 van 28.5.2001, blz. 1.
[7] PB L 336 van 23.12.1994, blz. 22.

BIJLAGE

„BIJLAGE

Onverminderd de regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de tekst van de omschrijving geacht slechts als aanwijzing te gelden. De werkingssfeer van de aanvullende rechten wordt in het kader van deze bijlage bepaald door de draagwijdte van de GN-codes zoals deze bij de vaststelling van de onderhavige verordening bestaan. Indien de GN-code wordt voorafgegaan door „ex", wordt de werkingssfeer van de aanvullende rechten tegelijkertijd door de draagwijdte van de GN-code en door die van de betrokken periode van toepassing bepaald.

Volgnummer	GN-code	Omschrijving van de producten	Toepassingsperioden	Drempelvolumen (in ton)
78.0015	ex 0702 00 00	Tomaten	— van 1 oktober tot en met 31 maart	718 828
78.0020			— van 1 april tot en met 30 september	1 174 823
78.0065	ex 0707 00 05	Komkommers	— van 1 mei tot en met 31 oktober	11 881
78.0075			— van 1 november tot en met 30 april	6 621
78.0085	ex 0709 10 00	Artisjokken	— van 1 november tot en met 30 juni	661
78.0100	0709 90 70	Courgettes	— van 1 januari tot en met 31 december	9 867
78.0110	ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50	Sinaasappelen	— van 1 december tot en met 31 mei	372 855
78.0120	ex 0805 20 10	Clementines	— van 1 november tot eind februari	289 518
78.0130	ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen); clementines, wilkings en dergelijke kruisingen van citrusvruchten	— van 1 november tot eind februari	117 200
78.0155	ex 0805 30 10	Citroenen	— van 1 juni tot en met 31 december	289 508
78.0160			— van 1 januari tot en met 31 mei	14 586
78.0170	ex 0806 10 10	Druiven voor tafelgebruik	— van 21 juli tot en met 20 november	205 769
78.0175	ex 0808 10 20 ex 0808 10 50 ex 0808 10 90	Appelen	— van 1 januari tot en met 31 augustus	1 052 182
78.0180			— van 1 september tot en met 31 december	588 285
78.0220	ex 0808 20 50	Peren	— van 1 januari tot en met 30 april	269 828
78.0235			— van 1 juli tot en met 31 december	91 447
78.0250	ex 0809 10 00	Abrikozen	— van 1 juni tot en met 31 juli	178 499
78.0265	ex 0809 20 95	Kersen, andere dan zure kersen	— van 21 mei tot en met 10 augustus	153 116
78.0270	ex 0809 30	Perziken (nectarines daaronder begrepen)	— van 11 juni tot en met 30 september	255 305
78.0280	ex 0809 40 05	Pruimen	— van 11 juni tot en met 30 september	54 177"

VERORDENING (EG) Nr. 1274/2001 VAN DE COMMISSIE

van 27 juni 2001

tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad van 26 juni 1990 houdende een communautaire procedure tot vaststelling van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 807/2001 van de Commissie [2], inzonderheid op de artikelen 6, 7 en 8,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens Verordening (EEG) nr. 2377/90 moeten geleidelijk maximumwaarden worden vastgesteld voor residuen van alle farmacologisch werkzame substanties die in de Gemeenschap worden gebruikt in aan voedselproducerende dieren toegediende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik.

(2) Alvorens maximumwaarden voor residuen worden vastgesteld moeten alle relevante gegevens betreffende de veiligheid van de residuen van de stof in kwestie voor de consument van levensmiddelen van dierlijke oorsprong, alsmede het effect van residuen op de industriële verwerking van de levensmiddelen, door het Comité voor geneesmiddelen voor diergneeskundig gebruik zijn onderzocht.

(3) Bij het vaststellen van maximumwaarden voor residuen van geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik in levensmiddelen van dierlijke oorsprong dient te worden omschreven in welke diersoorten residuen mogen worden aangetroffen, welke concentraties daarvan in elk voor consumptie in aanmerking komend weefsel van een behandeld dier toelaatbaar zijn (te onderzoeken weefsel) en welk type residu voor de controle van de residuen van belang is (indicatorresidu).

(4) Voor de controle van residuen zoals door de desbetreffende communautaire wetgeving wordt voorgeschreven, zullen meestal maximumwaarden voor residuen in de te onderzoeken weefsels, de lever of de nieren moeten worden vastgesteld. Lever en nieren worden vaak uit voor de internationale handel bestemde karkassen verwijderd, en bijgevolg moeten ook steeds maximumwaarden voor residuen in spier- of vetweefsel worden vastgesteld.

(5) Wat geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik betreft die aan legpluimvee, melkvee of honingbijen worden toegediend, moeten ook maximumwaarden voor residuen in eieren, melk en honing worden vastgesteld.

(6) Tilmicosine en meloxicam dienen in bijlage I van Verordening (EEG) nr. 2377/90 te worden opgenomen.

(7) Er moet worden voorzien in een voldoende lange termijn alvorens deze verordening van kracht wordt, teneinde de lidstaten toe te laten om, met het oog op de bepalingen van deze verordening, eventueel de nodige aanpassingen aan te brengen in de reeds eerder overeenkomstig Richtlijn 81/851/EEG van de Raad [3], laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2000/37/EG van de Commissie [4], verleende vergunningen voor het op de markt brengen van de bedoelde geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik.

(8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 wordt gewijzigd zoals bepaald in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing vanaf de zestigste dag na haar bekendmaking.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

[1] PB L 224 van 18.8.1990, blz. 1.
[2] PB L 118 van 27.4.2001, blz. 6.
[3] PB L 317 van 6.11.1981, blz. 1.
[4] PB L 139 van 10.6.2000, blz. 25.

BIJLAGE

A. Bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2377/90 wordt als volgt gewijzigd:

1. Infectiewerende middelen

1.2. Antibiotica

1.2.4. Macroliden

Farmacologisch werkzame substantie	Indicatorresidu	Diersoorten	Maximumwaarden voor residuen	Te onderzoeken weefsels	Overige bepalingen
„Tilmicosine	Tilmicosine	Kalkoenen	75 µg/kg 75 µg/kg 1 000 µg/kg 250 µg/kg	Spier Huid en vetweefsel Lever Nieren”	

4. Anti-inflammatoire middelen

4.1. Niet-steroïdale anti-inflammatoire middelen

4.1.4. Oxicamderivaten

Farmacologisch werkzame substantie	Indicatorresidu	Diersoorten	Maximumwaarden voor residuen	Te onderzoeken weefsels	Overige bepalingen
„Meloxicam	Meloxicam	Varkens	20 µg/kg 65 µg/kg 65 µg/kg	Spier Lever Nieren”	

VERORDENING (EG) Nr. 1275/2001 VAN DE COMMISSIE

van 27 juni 2001

tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 2001/2002, van het steunbedrag voor ananasconserven en van de minimumprijs die aan de ananasproducenten betaald moet worden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 525/77 van de Raad van 14 maart 1977 tot instelling van een steunregeling voor de productie van ananasconserven [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1699/85 [2], en met name op artikel 8,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De uitvoeringsbepalingen inzake de bij Verordening (EEG) nr. 525/77 ingevoerde productiesteunregeling, en met name de voor steun in aanmerking komende producten, zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2077/85 van de Commissie [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1631/2000 [4].

(2) Op grond van de artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 525/77 moeten de minimumprijs en het steunbedrag voor ananasconserven voor het verkoopseizoen 2001/2002 worden vastgesteld.

(3) In artikel 1, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EEG) nr. 2077/85 zijn twee soorten ananasconserven gedefinieerd die in aanmerking komen voor productiesteun. Volgens de inlichtingen van de Commissie zullen in het verkoopseizoen 2001/2002 in de Gemeenschap geen conserven als gedefineerd onder a) worden geproduceerd. Het is dus dienstig om voor dat verkoopseizoen de productiesteun uitsluitend vast te stellen voor de in genoemd lid 1, onder b), gedefinieerde conserven.

(4) Het Comité van beheer voor op basis van groenten en fruit verwerkte producten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor het verkoopseizoen 2001/2002 wordt:

a) de in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 525/77 bedoelde, aan de ananastelers te betalen minimumprijs vastgesteld op 414,13 EUR per ton nettogewicht af teler;

b) het in artikel 5 van bovengenoemde verordening bedoelde productiesteunbedrag voor de in artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2077/85 bedoelde producten vastgesteld op 2 400,67 EUR per ton nettogewicht.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juni 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 juni 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 73 van 21.3.1977, blz. 46.
[2] PB L 163 van 22.6.1985, blz. 12.
[3] PB L 196 van 26.7.1985, blz. 28.
[4] PB L 187 van 26.7.2000, blz. 25.

RICHTLIJN 2001/44/EG VAN DE RAAD

van 15 juni 2001

tot wijziging van Richtlijn 76/308/EEG betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit verrichtingen die deel uitmaken van het financieringsstelsel van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, alsmede van landbouwheffingen en douanerechten, evenals van schuldvorderingen uit hoofde van de belasting over de toegevoegde waarde en van bepaalde accijnzen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 93 en 94,

Gezien het voorstel van de Commissie [1],

Gezien het advies van het Europees Parlement [2],

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité [3],

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De geldende regelingen voor wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die zijn vervat in Richtlijn 76/308/EEG [4] dienen te worden gewijzigd teneinde het hoofd te bieden aan de uit de toenemende fraude voortvloeiende bedreiging voor de financiële belangen van de Gemeenschap en van de lidstaten, alsmede voor de interne markt.

(2) In het kader van de interne markt moeten de steeds meer door fraude bedreigde communautaire en nationale financiële belangen beschermd worden, zodat het concurrentievermogen en de fiscale neutraliteit van de interne markt beter worden gewaarborgd.

(3) Met het oog op een betere bescherming van de financiële belangen van de lidstaten en de neutraliteit van de interne markt dienen schuldvorderingen betreffende bepaalde belastingen op inkomen en vermogen en bepaalde heffingen op verzekeringspremies ook tot de werkingssfeer van de wederzijdse bijstand als bepaald in Richtlijn 76/308/EEG te worden gebracht.

(4) Met het oog op een efficiënter en doeltreffender invordering van schuldvorderingen waarvoor een verzoek tot invordering is gedaan, dient de executoriale titel van de schuldvordering in beginsel op dezelfde wijze te worden behandeld als een titel van de lidstaat waar de aangezochte autoriteit is gevestigd.

(5) Behalve in uitzonderlijke omstandigheden, kan gebruikmaking van wederzijdse bijstand bij de invordering van schuldvorderingen niet worden gebaseerd op financiële voordelen of een aandeel in de verkregen resultaten; de lidstaten moeten echter afspraken kunnen maken over vergoeding indien zich bij de invordering een bijzonder probleem voordoet.

(6) De voor de uitvoering van deze richtlijn vereiste maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden [5].

(7) Richtlijn 76/308/EEG dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Richtlijn 76/308/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. de titel wordt vervangen door:

„Richtlijn 76/308/EEG van de Raad van 15 maart 1976 betreffende de wederzijdse bijstand inzake de invordering van schuldvorderingen die voortvloeien uit bepaalde bijdragen, rechten en belastingen, alsmede uit andere maatregelen";

2. artikel 2 wordt vervangen door:

„Artikel 2

Deze richtlijn is van toepassing op alle schuldvorderingen die verband houden met:

a) de restituties, interventies en andere maatregelen die deel uitmaken van het stelsel van algehele of gedeeltelijke financiering door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), met inbegrip van de in het kader van deze acties te innen bedragen;

b) de heffingen en andere rechten uit hoofde van de gemeenschappelijke marktordening voor suiker;

c) de invoerrechten;

d) de uitvoerrechten;

e) de belasting over de toegevoegde waarde;

f) de accijnzen op:
— tabaksfabrikaten,
— alcohol en alcoholhoudende dranken,
— minerale oliën;

g) belastingen op inkomen en vermogen;

h) belastingen op verzekeringspremies;

i) interesten, bestuursrechtelijke sancties en boetes, en kosten in verband met de onder a) tot en met h) bedoelde schuldvorderingen, met uitsluiting van de strafrechtelijke maatregelen als gedefinieerd in de geldende wetgeving van de lidstaat waar de aangezochte autoriteit gevestigd is.";

[1] PB C 269 van 28.8.1998, blz. 16, en PB C 179 van 24.6.1999, blz. 6.
[2] PB C 150 van 28.5.1999, blz. 621, en advies van 16 mei 2001 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).
[3] PB C 101 van 12.4.1999, blz. 26.
[4] PB L 73 van 19.3.1976, blz. 18. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van 1994.
[5] PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

3. aan artikel 3 worden de volgende streepjes toegevoegd:

„— „invoerrechten", douanerechten en heffingen van gelijke werking op invoer, alsmede invoerheffingen in het kader van het gemeenschappelijke landbouwbeleid of in het kader van specifieke regelingen voor bepaalde goederen die door de verwerking van landbouwproducten worden verkregen;

— „uitvoerrechten", douanerechten en heffingen van gelijke werking op uitvoer, alsmede uitvoerheffingen in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid of in het kader van specifieke regelingen voor bepaalde goederen die door de verwerking van landbouwproducten worden verkregen;

— „belastingen op inkomen en vermogen", de belastingen die zijn genoemd in artikel 1, lid 3, van Richtlijn 77/799/EEG (*), juncto artikel 1, lid 4, van die richtlijn;

— „heffingen op verzekeringspremies":

a) in Oostenrijk:	i) Versicherungssteuer ii) Feuerschutzsteuer
b) in België:	i) Taxe annuelle sur les contrats d'assurance ii) Jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten
c) in Duitsland:	i) Versicherungssteuer ii) Feuerschutzsteuer
d) in Denemarken:	i) Afgift af lystfartøjsforsikringer ii) Afgift af ansvarsforsikringer for motorkøretøjer m.v. iii) Stempelafgift af forsikringspræmier
e) in Spanje:	Impuesto sobre la prima de seguros
f) in Griekenland:	i) Φόρος κύκλου εργασιών (Φ.Κ.Ε) ii) Τέλη Χαρτοσήμου
g) in Frankrijk:	Taxe sur les conventions d'assurances
h) in Finland:	i) Eräistä vakuutusmaksuista suoritettava vero/skatt på vissa försäkringspremier ii) Palosuojelumaksu/brandskyddsavgift
i) in Italië:	Imposte sulle assicurazioni private ed i contratti vitalizi di cui alla legge 29.10.1967 nr. 1216
j) in Ierland:	Levy on insurance premiums
k) in Luxemburg:	i) Impôt sur les assurances ii) Impôt dans l'intérêt du service d'incendie
l) in Nederland	Assurantiebelasting
m) in Portugal:	Imposto do selo sobre os prémios de seguros
n) in Zweden:	geen
o) in het Verenigd Koninkrijk:	Insurance Premium Tax (IPT).

Deze richtlijn is eveneens van toepassing op schuldvorderingen die betrekking hebben op gelijke of in wezen soortgelijke heffingen op verzekeringspremies die in de toekomst naast of in de plaats van de in het zesde streepje bedoelde heffingen zouden worden geheven. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten stellen elkaar alsook de Commissie in kennis van de datum van de inwerkingtreding van die heffingen.

(*) Richtlijn 77/799/EEG van de Raad van 19 december 1977 betreffende de wederzijdse bijstand van de bevoegde autoriteiten van de lidstaten op het gebied van de directe belastingen (PB L 336 van 27.12.1977, blz. 15). Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van 1994.";

4. in artikel 4, lid 2, worden de woorden „de naam en het adres" vervangen door de woorden „naam, adres en enige andere relevante informatie met betrekking tot de identiteit waartoe de verzoekende autoriteit normaliter toegang heeft";

5. in artikel 5, lid 2, worden de woorden „de naam en het adres" vervangen door de woorden „naam, adres en enige andere relevante informatie met betrekking tot de identiteit waartoe de verzoekende autoriteit normaliter toegang heeft";

6. de artikelen 7, 8, 9 en 10 worden vervangen door:

„*Artikel 7*

1. Het verzoek tot invordering van een schuldvordering dat de verzoekende autoriteit tot de aangezochte autoriteit richt, dient vergezeld te gaan van een officieel exemplaar of van een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van de executoriale titel, afgegeven in de lidstaat waar de verzoekende autoriteit is gevestigd en, in voorkomend geval, van het origineel of van een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van andere voor de invordering benodigde documenten.

2. De verzoekende autoriteit kan slechts een verzoek tot invordering indienen:

a) indien de schuldvordering en/of de executoriale titel niet betwist worden in de lidstaat waar zij gevestigd is of wanneer artikel 12, lid 2, tweede alinea, wordt toegepast;

b) wanneer zij in de lidstaat waar zij is gevestigd, de daartoe ter beschikking staande invorderingsprocedures heeft ingesteld, welke op grond van de in lid 1 bedoelde titel kunnen worden uitgevoerd, en de genomen maatregelen niet tot volledige betaling van de schuldvordering zullen leiden.

3. In het verzoek tot invordering worden vermeld:

a) naam, adres en alle andere relevante informatie betreffende de identiteit van de betrokken persoon en/of de derde die houder is van hem toebehorende vermogensbestanddelen;

b) naam, adres en alle andere relevante informatie betreffende de identiteit van de verzoekende autoriteit;

c) de executoriale titel die is afgegeven in de lidstaat waar de verzoekende autoriteit is gevestigd;

d) aard en bedrag van de schuldvordering, met inbegrip van hoofdsom, interest en alle andere verschuldigde sancties, boetes en kosten, uitgedrukt in de valuta van de lidstaten waar de beide betrokken autoriteiten zijn gevestigd;

e) de datum waarop de geadresseerde door de verzoekende autoriteit en/of door de aangezochte autoriteit van de titel kennis is gegeven;

f) de datum met ingang waarvan en de periode gedurende welke de executie mogelijk is volgens het geldende recht van de lidstaat waar de verzoekende autoriteit is gevestigd;

g) alle overige relevante informatie.

4. Het verzoek tot invordering bevat voorts een verklaring waarin de verzoekende autoriteit bevestigt dat de voorwaarden van lid 2 zijn vervuld.

5. De verzoekende autoriteit doet de aangezochte autoriteit, zodra zij hiervan kennis heeft, alle nuttige inlichtingen toekomen die betrekking hebben op de zaak welke de aanleiding was voor het verzoek tot invordering.

Artikel 8

1. De executoriale titel van de schuldvordering wordt rechtstreeks erkend en automatisch behandeld als executoriale titel van een schuldvordering van de lidstaat waar de aangezochte autoriteit is gevestigd.

2. Onverminderd lid 1 kan de executoriale titel van de schuldvordering, in voorkomend geval en volgens de bepalingen welke van toepassing zijn in de lidstaat waar de aangezochte autoriteit is gevestigd, worden bekrachtigd als, erkend als, aangevuld met of vervangen door een op het grondgebied van dat land geldende executoriale titel.

Binnen drie maanden na ontvangst van het verzoek tot invordering trachten de lidstaten de formaliteiten betreffende bekrachtiging, erkenning, aanvulling of vervanging van de titel te vervullen, tenzij de derde alinea van toepassing is. De vervulling kan niet worden geweigerd indien de executoriale titel in behoorlijke vorm is opgesteld. De aangezochte autoriteit stelt de verzoekende autoriteit in kennis van de redenen waarom de periode van drie maanden niet kan worden nageleefd.

Ingeval het vervullen van één van deze formaliteiten aanleiding geeft tot een betwisting van de schuldvordering en/of de door de verzoekende autoriteit afgegeven executoriale titel, is artikel 12 van toepassing.

Artikel 9

1. De invordering geschiedt in de valuta van de lidstaat waar de aangezochte autoriteit is gevestigd. De aangezochte autoriteit dient het volledige door haar ingevorderde bedrag van de schuldvordering aan de verzoekende autoriteit over te maken.

2. De aangezochte autoriteit kan, indien de in de lidstaat waar zij gevestigd is geldende wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen dit toelaten, en na raadpleging van de verzoekende autoriteit, aan de debiteur uitstel van betaling verlenen of een betaling in termijnen toestaan. De door de aangezochte autoriteit uit hoofde van dit uitstel van betaling geïnde interesten dienen eveneens te worden overgemaakt aan de lidstaat waar de verzoekende autoriteit is gevestigd.

Met ingang van de datum waarop de executoriale titel van de schuldvordering overeenkomstig artikel 8 rechtstreeks is erkend of overeenkomstig artikel 8 is bekrachtigd, erkend, aangevuld of vervangen, wordt interest geïnd wegens niet-tijdige betaling krachtens de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die van toepassing zijn in de lidstaat waar de aangezochte autoriteit gevestigd is, welke interest eveneens dient te worden overgemaakt aan de lidstaat waar de verzoekende autoriteit gevestigd is.

Artikel 10

Onverminderd artikel 6, lid 2, wordt aan de in te vorderen schuldvorderingen niet noodzakelijkerwijs de preferentiële behandeling toegekend die geldt voor soortgelijke schuldvorderingen die ontstaan in de lidstaat waar de aangezochte autoriteit is gevestigd.";

7. artikel 12, lid 2, wordt als volgt gewijzigd:

a) aan de eerste zin wordt het volgende toegevoegd: „, tenzij de verzoekende autoriteit overeenkomstig de tweede alinea anders verzoekt";

b) de volgende alinea wordt toegevoegd:

„Niettegenstaande lid 2, eerste alinea, kan de verzoekende autoriteit overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen en de administratieve praktijken die gelden in de lidstaat waar zij gevestigd is, de aangezochte autoriteit verzoeken een betwiste schuldvordering in te vorderen, voorzover de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen en administratieve praktijken in de lidstaat waar de aangezochte autoriteit is gevestigd, zulks toelaten. Indien de uitkomst van deze betwisting vervolgens voor de schuldenaar gunstig uitvalt, is de verzoekende autoriteit gehouden tot terugbetaling van elk ingevorderd bedrag, vermeerderd met eventueel verschuldigde vergoedingen, overeenkomstig de in de lidstaat waar de aangezochte autoriteit is gevestigd geldende wettelijke bepalingen.";

8. artikel 14, eerste alinea, wordt vervangen door:

„De aangezochte autoriteit is niet gehouden:

a) de in de artikelen 6 tot en met 13 genoemde bijstand te verlenen, indien de invordering van de schuldvordering, wegens de situatie van de debiteur, ernstige moeilijkheden van economische of sociale aard zou kunnen opleveren in de lidstaat waar zij gevestigd is, voorzover de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen en de administratieve praktijken die gelden in de lidstaat waar de aangezochte autoriteit gevestigd is zulks toelaten voor soortgelijke nationale schuldvorderingen;

b) de in de artikelen 4 tot en met 13 bedoelde bijstand te verlenen, indien het eerste verzoek krachtens de artikelen 4, 5 of 6 betrekking heeft op schuldvorderingen die meer dan vijf jaar bestaan, te rekenen vanaf het tijdstip van vaststelling van de executoriale titel in overeenstemming met de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen of de administratieve praktijken die gelden in de lidstaat waar de verzoekende autoriteit is gevestigd, tot de datum van het verzoek. In gevallen waarin de schuldvordering of de titel wordt betwist, wordt de termijn berekend vanaf het tijdstip waarop de verzoekende staat vaststelt dat de schuldvordering of executoriale titel van de schuldvordering niet langer kan worden betwist.";

9. in artikel 17 worden de woorden „en de bijgevoegde stukken" vervangen door de woorden „de executoriale titel en de andere bijgevoegde stukken";

10. artikel 18 wordt vervangen door:

„*Artikel 18*

1. De aangezochte autoriteit verricht de invordering en de inhouding bij de betrokken persoon van alle aan de invordering verbonden kosten die deze autoriteit heeft gemaakt, overeenkomstig de ten aanzien van vergelijkbare schuldvorderingen geldende wettelijke en administratiefrechtelijke bepalingen in de lidstaat waar genoemde autoriteit is gevestigd.

2. De lidstaten zien wederzijds af van vergoeding van de kosten die voortvloeien uit de wederzijdse bijstand die zij elkaar overeenkomstig deze richtlijn verlenen.

3. Bij een invordering waarbij zich een bijzonder probleem voordoet of waarbij de kosten zeer hoog zijn of die plaatsvindt in het kader van de bestrijding van de georganiseerde criminaliteit kunnen de verzoekende en de aangezochte autoriteiten per geval specifieke afspraken maken over de modaliteiten van de vergoeding.

4. De lidstaat waar de verzoekende autoriteit is gevestigd, blijft ten opzichte van die waar de aangezochte autoriteit is gevestigd, aansprakelijk voor de kosten en mogelijke verliezen welke het gevolg zijn van eisen die als niet gerechtvaardigd zijn erkend wat de gegrondheid van de schuldvordering of de geldigheid van de door de verzoekende autoriteit afgegeven titel betreft.";

11. artikel 20 komt te luiden:

„*Artikel 20*

1. De Commissie wordt bijgestaan door een invorderingscomité (hierna „comité"), bestaande uit vertegenwoordigers van de lidstaten en voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn bedraagt drie maanden.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.";

12. artikel 22 wordt vervangen door:

„*Artikel 22*

De nadere regels voor de toepassing van artikel 4, leden 2 en 4, artikel 5, leden 2 en 3, de artikelen 7, 8, 9 en 11, artikel 12, leden 1 en 2, artikel 14, artikel 18, lid 3, en artikel 25 alsmede voor de bepaling van de wijze waarop de mededelingen tussen de autoriteiten kunnen geschieden, de voorschriften inzake omrekening, overmaking van ingevorderde bedragen en de vaststelling van een minimumbedrag voor schuldvorderingen waarvoor een verzoek tot bijstand kan worden ingediend, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 20, lid 2.";

13. aan artikel 25 wordt de volgende alinea toegevoegd:

„Elke lidstaat deelt jaarlijks de Commissie mede: het aantal elk jaar verzonden en ontvangen verzoeken om informatie, kennisgeving en invordering; het bedrag van de betrokken schuldvorderingen en de ingevorderde bedragen. De Commissie brengt aan het Europees Parlement en aan de Raad over de toepassing van deze regeling en over de resultaten tweejaarlijks verslag uit.".

Artikel 2

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 30 juni 2002 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie hiervan onverwijld in kennis.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen alsmede een concordantietabel voor de bepalingen van deze richtlijn en de vastgestelde bepalingen van nationaal recht.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Göteborg, 15 juni 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

B. RINGHOLM

RICHTLIJN 2001/47/EG VAN DE COMMISSIE

van 25 juni 2001

houdende wijziging van bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG van de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen teneinde Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874) op te nemen als werkzame stof

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/28/EG van de Commissie ([2]), en met name op artikel 6, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) België heeft, overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Richtlijn 91/414/EEG (hierna „de richtlijn" te noemen) op 18 mei 1994 van Thermo Trilogy Corporation („de aanvrager") een aanvraag ontvangen om opneming van de werkzame stof Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874) in bijlage I bij de richtlijn.

(2) Overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, lid 3, van de richtlijn heeft de Commissie bij Beschikking 97/164/EG ([3]) van erkend dat het dossier dat voor Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874) is ingediend, geacht kon worden in beginsel te voldoen aan de voorschriften inzake gegevens en informatie die zijn opgenomen in bijlage II en, voor een gewasbeschermingsmiddel dat de betrokken werkzame stof bevat, in bijlage III bij de richtlijn.

(3) Krachtens artikel 5, lid 1, van de richtlijn, mag een werkzame stof voor een periode van ten hoogste tien jaar in bijlage I worden opgenomen indien mag worden verwacht dat het gebruik van gewasbeschermingsmiddelen die de werkzame stof bevatten, of de residuen daarvan geen schadelijke uitwerking op de gezondheid van mens of dier of op het grondwater en geen onaanvaardbaar milieueffect zal hebben.

(4) Voor Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874) zijn de uitwerking op de menselijke gezondheid en het milieueffect overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, leden 2 en 4, van de richtlijn beoordeeld voor de door de aanvrager voorgestelde toepassingen. België, optredend als de als rapporteur aangewezen lidstaat, heeft op 9 december 1997 een ontwerp van het beoordelingsverslag voor deze stof bij de Commissie ingediend.

(5) Het ontwerp-beoordelingsverslag is door de lidstaten en de Commissie onderzocht in het kader van het Permanent Plantenziektekundig Comité. Dat onderzoek is op 27 april 2001 afgesloten met het evaluatieverslag van de Commissie over het onderzoek betreffende Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874). Indien het evaluatieverslag moet worden bijgewerkt om rekening te houden met technische en wetenschappelijke ontwikkelingen, zullen ook de voorwaarden voor de opneming van Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874) in bijlage I bij de richtlijn moeten worden gewijzigd overeenkomstig de richtlijn.

(6) Het dossier en de resultaten van het onderzoek inzake Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874) zijn op 16 december 1999 ook voor advies voorgelegd aan het Wetenschappelijk Comité voor planten. Dit comité heeft op 30 november 2000 advies uitgebracht ([4]).

(7) Uit de verschillende analyses is gebleken dat mag worden verwacht dat gewasbeschermingsmiddelen die de betrokken werkzame stof bevatten, in het algemeen zullen voldoen aan de in artikel 5, lid 1, onder a) en b), en lid 3, van de richtlijn gestelde eisen, inzonderheid voor de toepassingen waarvoor zij zijn onderzocht en die zijn opgenomen in het evaluatieverslag. De betrokken werkzame stof moet derhalve in bijlage I worden opgenomen, om ervoor te zorgen dat alle lidstaten de toelating van de gewasbeschermingsmiddelen die de betrokken werkzame stof bevatten, kunnen verlenen overeenkomstig het bepaalde in de richtlijn.

(8) De lidstaten moeten na de opneming over een redelijke termijn beschikken om de bepalingen van de richtlijn betreffende gewasbeschermingsmiddelen die Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874) bevatten, ten uitvoer te leggen en inzonderheid om bestaande voorlopige toelatingen te wijzigen of nieuwe toelatingen te verlenen overeenkomstig de bepalingen van de richtlijn. Een langere termijn kan nodig zijn voor gewasbeschermingsmiddelen die, behalve Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874), ook andere in bijlage I opgenomen werkzame stoffen bevatten.

(9) Aangezien voor micro-organismen nog geen uniforme beginselen zijn vastgesteld, is het aangewezen dat de lidstaten bij het verlenen van toelatingen de algemene bepalingen van artikel 4 van de richtlijn toepassen. Voorts moet de lidstaten ook een redelijke termijn worden gelaten om, zodra de uniforme beginselen zijn goedgekeurd, de verleende toelatingen opnieuw te evalueren in het licht van die beginselen.

([1]) PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1.
([2]) PB L 113 van 24.4.2001, blz. 5.
([3]) PB L 64 van 5.3.1997, blz. 17.

([4]) Advies van het Wetenschappelijk Comité voor planten betreffende de evaluatie van Paecilomyces fumosoroseus in het kader van Richtlijn 91/414/EEG van de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen. SCP/PAECIL/002-def. van 11 december 2000.

(10) Het is dienstig te bepalen dat het definitieve evaluatieverslag (met uitzondering van de vertrouwelijke informatie zoals bedoeld in artikel 14 van de richtlijn) door de lidstaat ter beschikking moet worden gesteld of gehouden van alle belanghebbenden die erom verzoeken.

(11) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies dat door het Permanent Plantenziektekundig Comité is uitgebracht op 27 april 2001,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De tabel in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG wordt aangevuld met de in de bijlage bij de onderhavige richtlijn opgenomen gegevens voor Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874).

Artikel 2

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 31 december 2001 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie hiervan onverwijld in kennis.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. Met betrekking tot de herziening van de voorlopige toelatingen die in het licht van het evaluatieverslag zijn verleend, geldt evenwel dat, ten laatste op 30 november 2002, de voorlopige toelatingen moeten worden ingetrokken en, in voorkomend geval, worden vervangen door een volwaardige toelating.

3. Met betrekking tot de toepassing van de uniforme beginselen moeten de lidstaten evenwel, zo snel mogelijk na de goedkeuring van die beginselen en in elk geval binnen 12 maanden na die goedkeuring, de toelatingen opnieuw onderzoeken.

4. Voor gewasbeschermingsmiddelen die, behalve Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874), ook een andere werkzame stof bevatten die in bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG is opgenomen, wordt de in lid 1 bedoelde termijn verlengd, voorzover in de richtlijn tot wijziging van bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG teneinde die andere stof in de bijlage op te nemen, een langere uitvoeringstermijn is vastgesteld.

5. De lidstaten houden het evaluatieverslag voor Paecilomyces fumosoroseus (Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874) (met uitzondering van de vertrouwelijke informatie als bedoeld in artikel 14 van Richtlijn 91/414/EEG) voor raadpleging ter beschikking van alle belanghebbende partijen die daarom verzoeken.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op 1 juli 2001.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 25 juni 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE

IN DE TABEL IN BIJLAGE I BIJ RICHTLIJN 91/414/EEG OP TE NEMEN TEKST

Nr.	Benaming en identificatie	IUPAC-benaming	Zuiverheid	Inwerkingtreding	Geldigheidsduur	Specifieke bepalingen
18	*Paecilomyces fumosoroseus* Apopka stam 97, PFR 97 of CG 170, ATCC 20874	Niet van toepassing	Aan de hand van HPLC moet elke gistingsbouillon worden gecontroleerd op de afwezigheid van secundaire metabolieten	1 juli 2001	Tot en met 30 juni 2011	Alleen gebruik van de stof als insecticide mag worden toegestaan. Elke gistingsbouillon moet aan de hand van HPLC op de afwezigheid van secundaire metablolieten worden gecontroleerd. Datum waarop het Permanent Plantenziektekundig Comité het evaluatieverslag heeft goedgekeurd: 27 april 2001.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT Nr. 4/2001 VAN HET ACS-EG-COMITÉ VAN AMBASSADEURS van 24 april 2001 betreffende het reglement van orde van het Gemengd Ministerieel Handelscomité ACS-EG

(2001/484/EG)

HET ACS-EG-COMITÉ VAN AMBASSADEURS,

Gelet op de op 23 juni 2000 in Cotonou ondertekende Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van staten in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, anderzijds, hierna „de overeenkomst" te noemen, en met name op artikel 38, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Ingevolge Besluit nr. 1/2000 [1] van de ACS-EG-Raad van ministers zijn de desbetreffende gedeelten van de overeenkomst op 2 augustus 2000 voorlopig in werking getreden.

(2) Ingevolge artikel 38, lid 1, van de overeenkomst wordt een Gemengd Ministerieel Handelscomité opgericht.

(3) De ACS-EG-Raad van ministers heeft bij besluit van 22 juni 2000 de bevoegdheden betreffende de vaststelling van het reglement van orde van dat comité aan het ACS-EG-Comité van ambassadeurs overgedragen,

BESLUIT:

Artikel 1

Samenstelling

1. Het Gemengd Ministerieel Handelscomité, hierna „het handelscomité" te noemen, is samengesteld uit, enerzijds, een minister van elke lidstaat van de Europese Gemeenschap en een lid van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en, anderzijds, uit 18 ministers van de ACS-staten. Bij uitbreiding van de Gemeenschap wordt het aantal ministers van de ACS-staten opnieuw bezien.

2. Elke partij deelt de namen van haar vertegenwoordigers mee aan het secretariaat van het handelscomité.

3. Het handelscomité kan besluiten besloten groepen in te stellen, bestaande uit een gelijk aantal leden van de ACS en de EG in het comité, waaronder een lid van de Commissie, teneinde aanbevelingen op te stellen over de in artikel 12, lid 1, vermelde specifieke kwesties.

Artikel 2

Voorzitterschap

Het handelscomité wordt bij toerbeurt, gedurende zes maanden, voorgezeten door het lid van de Commissie van de Europese Gemeenschappen namens de Europese Gemeenschap, en door een vertegenwoordiger van de ACS-staten. De eerste voorzitter is een vertegenwoordiger van de ACS-staten.

Artikel 3

Vergaderingen

1. Het handelscomité komt minstens eenmaal per jaar bijeen op verzoek van een van de partijen.

2. Afhankelijk van zijn besluit vergadert het handelscomité op de plaats waar de zittingen van de Raad van de Europese Unie gewoonlijk worden gehouden of ten kantore van het secretariaat-generaal van de groep van ACS-staten, dan wel in een stad van een ACS-staat.

3. De vergaderingen van het handelscomité worden bijeengeroepen door zijn voorzitter.

4. De vergaderingen van het handelscomité zijn alleen geldig als ten minste een meerderheid van de vertegenwoordigers van de lidstaten van de Europese Gemeenschap, een lid van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en een meerderheid van de vertegenwoordigers van de ACS-staten die lid zijn van het comité, aanwezig zijn.

Artikel 4

Vertegenwoordiging

1. De leden van het handelscomité kunnen zich bij verhindering laten vertegenwoordigen.

[1] PB L 195 van 1.8.2000, blz. 46.

2. Indien een lid zich wenst te laten vertegenwoordigen dient hij de voorzitter voor de vergadering in kennis te stellen van de naam van zijn vertegenwoordiger.

3. De aangewezen vertegenwoordiger van een lid van het handelscomité oefent alle rechten van dat lid uit.

Artikel 5

Delegaties

1. De leden van het handelscomité mogen zich door handelsfunctionarissen laten vergezellen.

2. Vóór iedere vergadering wordt de voorzitter op de hoogte gebracht van de voorgenomen samenstelling van de delegaties van beide partijen.

3. Het handelscomité kan in onderling overleg tussen de partijen niet-leden uitnodigen de vergaderingen bij te wonen.

4. Vertegenwoordigers van regionale of subregionale organisaties van de ACS die zich met een economisch integratieproces bezighouden, kunnen de vergaderingen bijwonen als waarnemers, mits hiertoe van tevoren toestemming was verleend door het handelscomité.

Artikel 6

Secretariaat

Het secretariaat van de ACS-EG-Raad van ministers treedt op als het secretariaat van het handelscomité.

Artikel 7

Documenten

Het secretariaat van de ACS-EG-Raad van ministers is verantwoordelijk voor het opstellen van alle documenten die nodig zijn voor de vergaderingen van het handelscomité.

Wanneer de besprekingen van het handelscomité gebaseerd zijn op schriftelijke documentatie, worden de betreffende documenten door zijn secretariaat voorzien van een nummer, en als documenten van het handelscomité verspreid.

Artikel 8

Correspondentie

1. De voor het handelscomité of voor de voorzitter van het comité bestemde correspondentie wordt aan het secretariaat van het handelscomité toegezonden.

2. Het secretariaat ziet erop toe dat de correspondentie wordt doorgezonden aan de geadresseerden en, indien het de in artikel 7 bedoelde documenten betreft, aan de andere leden van het handelscomité. Correspondentie die voor circulatie is bestemd, wordt verzonden aan het secretariaat-generaal van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, de permanente vertegenwoordigingen van de lidstaten van de Europese Gemeenschap en de diplomatieke missies van de vertegenwoordigers van de ACS-staten.

Artikel 9

Openbaarheid

Tenzij anders overeengekomen zijn de vergaderingen van het handelscomité niet openbaar.

Artikel 10

Agenda van de vergaderingen

1. De voorzitter stelt voor elke vergadering een voorlopige agenda op. Deze wordt door het secretariaat van het handelscomité uiterlijk 15 dagen voor het begin van de vergadering naar de geadresseerden toegezonden.

2. Op de voorlopige agenda staan de punten ten aanzien waarvan een van beide partijen uiterlijk 21 dagen voor de begindatum van de vergadering een verzoek heeft ontvangen om deze op de agenda te plaatsen. Verzoeken voor de opname van punten op de agenda kunnen ook ingediend worden door het ACS-EG-Subcomité voor handelssamenwerking. In dat geval worden de co-voorzitters van het subcomité uitgenodigd de vergadering bij te wonen.

3. Met instemming van beide partijen kunnen de vastgelegde termijnen ingekort worden als dat in een bepaald geval vereist is.

4. De agenda wordt aan het begin van iedere vergadering door het handelscomité goedgekeurd.

Artikel 11

Notulen

1. De ontwerp-notulen van elke vergadering worden zo spoedig mogelijk door het secretariaat gezamenlijk opgesteld.

2. In de notulen wordt over het algemeen voor elk punt van de agenda het volgende vermeld:

a) de bij het handelscomité ingediende documenten;

b) verklaringen die op verzoek van een lid van het handelscomité worden opgenomen;

c) de gedane aanbevelingen, de overeengekomen verklaringen en de vastgestelde conclusies met betrekking tot specifieke punten.

3. De notulen omvatten tevens een lijst van de leden van het handelscomité of hun vertegenwoordigers die aan de vergadering hebben deelgenomen.

4. De ontwerp-notulen worden aan het handelscomité voor goedkeuring in zijn volgende vergadering voorgelegd. De ontwerp-notulen kunnen ook schriftelijk door de twee partijen worden goedgekeurd. Na te zijn goedgekeurd, worden twee exemplaren van de notulen, waarvan de teksten gelijkelijk authentiek zijn, door het secretariaat ondertekend en door de partijen gearchiveerd. Een afschrift van de notulen wordt aan elk van de in artikel 8 bedoelde geadresseerden toegezonden.

Artikel 12

Aanbevelingen

1. Het handelscomité doet in onderlinge overeenstemming tussen de partijen aanbevelingen over alle handelsaangelegenheden, met inbegrip van kwesties betreffende multilaterale handelsbesprekingen, economische partnerschapsovereenkomsten, samenwerking op internationale fora en grondstoffenkwesties.

2. Gedurende de periode tussen vergaderingen kan het handelscomité aanbevelingen doen via de schriftelijke procedure, indien de partijen daarmee instemmen. Een schriftelijke procedure bestaat uit de uitwisseling van nota's tussen de twee co-secretarissen van het secretariaat, die in overeenstemming met de partijen optreden.

3. De aanbevelingen van het handelscomité worden voorzien van de vermelding „aanbeveling", gevolgd door een volgnummer, de datum van goedkeuring en een omschrijving van het onderwerp.

4. De aanbevelingen van het handelscomité worden door het secretariaat en door de voorzitter gewaarmerkt.

5. De aanbevelingen worden als documenten van het handelscomité ter kennis gebracht van elk van de in artikel 8 bedoelde geadresseerden.

6. Het handelscomité legt periodiek de passende verslagen voor aan de ACS-EG-Raad van ministers.

Artikel 13

Talen

Tenzij anders overeengekomen, beraadslaagt het handelscomité op basis van documenten die zijn opgesteld in het Duits, Engels, Deens, Spaans, Fins, Frans, Grieks, Italiaans, Nederlands, Portugees en Zweeds.

Artikel 14

Uitgaven

Punt 1 van Protocol 1 bij de overeenkomst, betreffende de huishoudelijke uitgaven van de gezamenlijke instellingen, is eveneens van toepassing op de uitgaven van het handelscomité.

Gedaan te Brussel, 24 april 2001.

Voor het ACS-EG-Comité van ambassadeurs

De voorzitter

Z. NGAVIRUE

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 993/2001 van de Commissie van 4 mei 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2454/93 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 141 van 28 mei 2001)

Op bladzijde 62, bijlage 69, GN-code ex 1001 90 99, zachte tarwe, nummers 8, 9, 10 en 11:

in plaats van:

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
„ex 1001 90 99	Zachte tarwe	8	ex 1101 00 15 (100)	(a) Meel van tarwe met een asgehalte, berekend op de droge stof, van 0,60 gewichtspercent of minder	(*)
			ex 2302 30 10	(b) Zemelen	22,50
			ex 2302 30 90	(c) Slijpsel	2,50
		9	ex 1101 00 15 (130)	(a) Meel van tarwe met een asgehalte, berekend op de droge stof, van meer dan 0,60, doch ten hoogste 0,90 gewichtspercent	(*)
			ex 2302 30 10	(b) Zemelen	20,00
		10	1101 00 15 (150)	(a) Meel van tarwe met een asgehalte, berekend op de droge stof van meer dan 0,90, doch ten hoogste 1,10 gewichtspercent	(*)
			ex 2302 30 10	(b) Zemelen	13,25
		11	1101 00 15 (170)	(a) Meel van tarwe met een asgehalte, berekend op de droge stof, van meer dan 1,10 doch ten hoogste 1,65 gewichtspercent	(*)
			ex 2302 30 10	(b) Zemelen	6,25”

te lezen:

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
„ex 1001 90 99	Zachte tarwe	8	ex 1101 00 15 (100)	(a) Meel van tarwe met een asgehalte, berekend op de droge stof, van 0,60 gewichtspercent of minder	73,00
			ex 2302 30 10	(b) Zemelen	22,50
			ex 2302 30 90	(c) Slijpsel	2,50
		9	ex 1101 00 15 (130)	(a) Meel van tarwe met een asgehalte, berekend op de droge stof, van meer dan 0,60 doch ten hoogste 0,90 gewichtspercent	78,13
			ex 2302 30 10	(b) Zemelen	20,00
		10	1101 00 15 (150)	(a) Meel van tarwe met een asgehalte, berekend op de droge stof van meer dan 0,90, doch ten hoogste 1,10 gewichtspercent	84,75
			ex 2302 30 10	(b) Zemelen	13,25
		11	1101 00 15 (170)	(a) Meel van tarwe met een asgehalte, berekend op de droge stof, van meer dan 1,10, doch ten hoogste 1,65 gewichtspercent	91,75
			ex 2302 30 10	(b) Zemelen	6,25”